

DOMSTOLENS DOM
AF 30. JANUAR 1974¹

Belgische Radio en Televisie og Société belge des auteurs,
compositeurs et éditeurs
mod SV SABAM og NV Fonior
(anmodning om præjudiciel afgørelse
indgivet af Tribunal de première instance de Bruxelles)

»BRT — I«

Sag 127/73

Sammendrag

1. *Præjudicielle spørgsmål — procedure — national retsinstans — kompetence*
(EØF-traktatens artikel 177; EØF-Domstolens statut, artikel 20)
2. *Konkurrence — karteller — dominerende stilling på markedet — forbud — umiddelbar virkning — individuelle rettigheder — beskyttelse ved de nationale domsmyndigheder*
(EØF-traktatens artikel 85, 86)
3. *Konkurrence — karteller — dominerende stilling på markedet — forbud — anvendelse — medlemsstaternes myndigheder — begreb — nationale retsinstanser — kompetence*
(EØF-traktatens artikel 85, artikel 86, artikel 88; Rådets forordning nr. 17, artikel 9)

1. Traktaten tillægger den nationale ret myndighed til at vurdere, om en afgørelse vedrørende et fællesskabsretligt spørgsmål er nødvendig, for at den kan afsige sin dom.

Følgelig fortsætter den i artikel 20 i protokollen vedrørende statuten for Domstolen hjemlede procedure i det omfang, den nationale dommers anmodning hverken er tilbagekaldt eller ophævet.

2. Da forbudene i artiklerne 85, stk. 1 og artikel 86 ifølge selve deres natur er

egnede til at skabe umiddelbare virkninger i forholdet mellem private, fremkalder de nævnte artikler umiddelbart rettigheder for de retsundergivne, som de nationale domsmyndigheder skal beskytte.

3. Den omstændighed, at udtrykket »medlemsstaternes myndigheder« i artikel 9, stk. 3 i forordning nr. 17 i visse medlemsstater omfatter retter, som særlig har til opgave at anvende den nationale lovgivning vedrørende konkurrence eller at kontrollere lovligheden af forvaltningsmyndigheder-

1 — Processprog: Hollandsk.

nes anvendelse heraf, fritager ikke en ret, for hvilken den umiddelbare virkning af artikel 86 påberåbes, fra at træffe afgørelse. En sådan rets kompetence til at forelægge Domstolen et præjudicielt spørgsmål berøres ikke af forordning nr. 17, artikel 9. Dersom

Kommissionen indleder en procedure i medfør af forordning nr. 17, artikel 3, kan den omtalte ret, hvis den finder det nødvendigt af hensyn til retssikkerheden, dog udsætte sagen og afvente resultatet af Kommissionens indgriben.

I sag nr. 127/73

angående en anmodning, som i henhold til EØF-traktatens artikel 177 af Tribunal de première instance, Bruxelles, er indgivet til Domstolen for i den sag, som verserer for den nævnte ret mellem

1. BELGISCHE RADIO EN TELEVISIE

og

NV FONIOR

2. SOCIÉTÉ BELGE DES AUTEURS, COMPOSITEURS ET ÉDITEURS

og

NV FONIOR

3. BELGISCHE RADIO EN TELEVISIE

og

SV SABAM OG NV FONIOR

at opnå en præjudiciel afgørelse vedrørende fortolkningen af EØF-traktatens artikler 86 og 90, stk. 2,

afsiger

DOMSTOLEN

sammensat af: præsidenten, R. Lecourt, afdelingsformændene, A. M. Donner og M. Sørensen, dommerne, R. Monaco, J. Mertens de Wilmars, P. Pescatore, H. Kutscher, C. Ó Dálaigh og A. J. Mackenzie Stuart (refererende)

generaladvokat: H. Mayras

justitssekretær: A. Van Houtte

følgende